

Referenz - Beschreibung	GTIN
☐ 20014 : Netzstoff tragegurt standard Netzstoff 100% Polyester – Gurt 100% Polypropylen – (Abmessungen 1900x900) - Max Gewicht: 200 kg	 3615800005055
☐ 20015 C : Tragegurt standard Stoff 100% Polyester – Gurt 100% Polypropylen – (Abmessungen 1700x820) - Max Gewicht: 200 kg	 3615800005154
☐ 20016 : Netzstoff tragegurt standard mit Kopfstütze Netzstoff 100% Polyester – Gurt 100% Polypropylen – (Abmessungen 1900x900) - Max Gewicht: 200 kg	 3615800005062
☐ 20017 : Tragegurt XL mit Kopfstütze Stoff 100% Polyester – Gurt 100% Polypropylen – (Abmessungen 2350x1200) - Max Gewicht: 330 kg	 3615800005079
☐ 20018 : Netzstoff tragegurt XL mit Kopfstütze Netzstoff 100% Polyester – Gurt 100% Polypropylen – (Abmessungen 2350x1200) - Max Gewicht: 330 kg	 3615800041060
☐ 20020 : Tragegurt für Kinder Stoff 100% Polyester – Gurt 100% Polypropylen – (Abmessungen 1500x700) - Max Gewicht: 150 kg	 3615800005086
☐ 20021 : Tragegurt für Kinder mit Kopfstütze Stoff 100% Polyester – Gurt 100% Polypropylen – (Abmessungen 1800x700) - Max Gewicht: 150 kg	 3615800005093
☐ 20022 : Netzstoff tragegurt für Kinder mit Kopfstütze Netzstoff 100% Polyester – Gurt 100% Polypropylen – (Abmessungen 1800x700) - Max Gewicht: 150 kg	 3615800041077
☐ 20041 : Tragegurt L mit Kopfstütze Stoff 100% Polyester – Gurt 100% Polypropylen – (Abmessungen 2250x900) - Max Gewicht: 330 kg	 3615800005109
☐ 20042 : Vinyl tragegurt PVC-Beschichtung auf Polyester – Gurt 100% Polypropylen – (Abmessungen 1500x840) - Max Gewicht: 200 kg	 3615800005116
☐ 20043 : Vinyl tragegurt mit Kopfstütze PVC-Beschichtung auf Polyester – Gurt 100% Polypropylen – (Abmessungen 1900x840) - Max Gewicht: 200kg	 3615800005130
☐ 20044 : Kuvertierung tragegurt mit Kopfstütze Stoff 100% Polyester – Gurt 100% Polypropylen – (Abmessungen 1900x1100) - Max Gewicht: 200 kg	 3615800005123

Edition 06/2024-DE

www.hms-vilgo.com

Siège social : Parc Eurasanté – 243 Rue Allendé – 59120 LOOS LEZ LILLE
Tél : +33 (0)3 20 84 81 50 – Fax : + 33 (0)3 20 59 58 08

Route de Sainte Alvère – Creysse – BP 212 – 24102 BERGERAC Cedex
Tel. : +33 (0)5 53 74 45 50 – Fax : +33 (0)5 53 63 06 07

Referenz - Beschreibung	Referenz - Beschreibung
☐ 20014 : Netzstoff tragegurt standard Netzstoff 100% Polyester – Gurt 100% Polypropylen – (Abmessungen 1900x900) - Max Gewicht: 200 kg	 3615800005055
☐ 20015 C : Tragegurt standard Stoff 100% Polyester – Gurt 100% Polypropylen – (Abmessungen 1700x820) - Max Gewicht: 200 kg	 3615800005154
☐ 20016 : Netzstoff tragegurt standard mit Kopfstütze Netzstoff 100% Polyester – Gurt 100% Polypropylen – (Abmessungen 1900x900) - Max Gewicht: 200 kg	 3615800005062
☐ 20017 : Tragegurt XL mit Kopfstütze Stoff 100% Polyester – Gurt 100% Polypropylen – (Abmessungen 2350x1200) - Max Gewicht: 330 kg	 3615800005079
☐ 20018 : Netzstoff tragegurt XL mit Kopfstütze Netzstoff 100% Polyester – Gurt 100% Polypropylen – (Abmessungen 2350x1200) - Max Gewicht: 330 kg	 3615800041060
☐ 20020 : Tragegurt für Kinder Stoff 100% Polyester – Gurt 100% Polypropylen – (Abmessungen 1500x700) - Max Gewicht: 150 kg	 3615800005086
☐ 20021 : Tragegurt für Kinder mit Kopfstütze Stoff 100% Polyester – Gurt 100% Polypropylen – (Abmessungen 1800x700) - Max Gewicht: 150 kg	 3615800005093
☐ 20022 : Netzstoff tragegurt für Kinder mit Kopfstütze Netzstoff 100% Polyester – Gurt 100% Polypropylen – (Abmessungen 1800x700) - Max Gewicht: 150 kg	 3615800041077
☐ 20041 : Tragegurt L mit Kopfstütze Stoff 100% Polyester – Gurt 100% Polypropylen – (Abmessungen 2250x900) - Max Gewicht: 330 kg	 3615800005109
☐ 20042 : Vinyl tragegurt PVC-Beschichtung auf Polyester – Gurt 100% Polypropylen – (Abmessungen 1500x840) - Max Gewicht: 200 kg	 3615800005116
☐ 20043 : Vinyl tragegurt mit Kopfstütze PVC-Beschichtung auf Polyester – Gurt 100% Polypropylen – (Abmessungen 1900x840) - Max Gewicht: 200kg	 3615800005130
☐ 20044 : Kuvertierung tragegurt mit Kopfstütze Stoff 100% Polyester – Gurt 100% Polypropylen – (Abmessungen 1900x1100) - Max Gewicht: 200 kg	 3615800005123

Edition 06/2024-DE

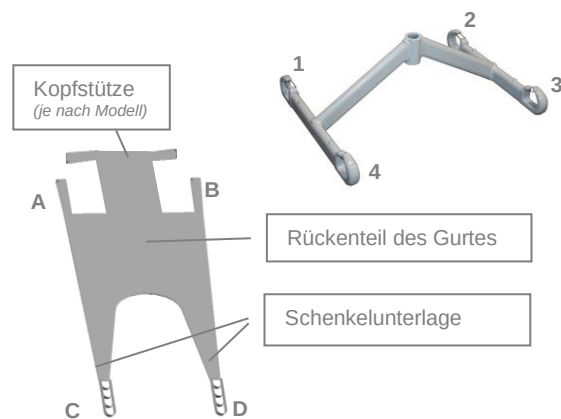
www.hms-vilgo.com

Siège social : Parc Eurasanté – 243 Rue Allendé – 59120 LOOS LEZ LILLE
Tél : +33 (0)3 20 84 81 50 – Fax : + 33 (0)3 20 59 58 08

Route de Sainte Alvère – Creysse – BP 212 – 24102 BERGERAC Cedex
Tel. : +33 (0)5 53 74 45 50 – Fax : +33 (0)5 53 63 06 07

Anbringen des Gurtes:

Hinweis: Ihr Tragegurt hat mehrere Einstellungspositionen. Das Bedienungspersonal ist für die richtigen Einstellungen der verschiedenen Teilen verantwortlich, damit der Patient weder verletzt noch aus dem Gleichgewicht gebracht werden kann



1/ Das Rückenteil des Gurtes (breiter Teil) hinter dem Patienten am Rücken so anbringen, dass die Schlaufen A und B beidseitig sichtbar sind.

2/ Jede Schlaufe am Spreizbügel befestigen (A1 und B2 – Schlaufe A in Haken 1 und Schlaufe B in Haken 2).

3/ Das rechte Bein des Patienten leicht anheben und die rechte Schenkelunterlage durchziehen.

4/ Das linke Bein des Patienten leicht anheben und die linke Schenkelunterlage durchziehen.

5/ Die zwei Schenkelunterlagen kreuzen.

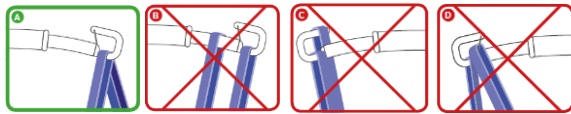
6/ Jede Schlaufe am Spreizbügel befestigen (C3 et D4).

Bemerkung : Wenn Sie einen Gurt mit einer Kopfstütze verwenden, positionieren Sie die Kopfstützengurte an den Haken 1 und 2 (mit den zuvor befestigten Einzelgurten A und B).

→ Die unterschiedlichen Befestigungspunkte ermöglichen die Neigung des Patienten einzustellen.

Achten Sie darauf die Schlaufen A und B am selben Niveau anzubringen (gleiche Farbe).

Ebenso müssen die Schlaufen C und D am selben Niveau angebracht werden.



Achtung: Die Gurte müssen korrekt an den Balkenhaken positioniert sein und die Sicherheitsclips müssen geschlossen sein (A).

Die Gurte dürfen niemals um den Haken oder den Sicherheitsclip herumgeführt werden (B, C, D).

Wichtige Hinweise:

- Dieser Tragegurt wurde zur Benutzung der Patientenlifter der Marke HMS-VILGO entworfen.
- Halten Sie dieselben Einstellungen der rechten und linken Schlaufen ein (Farbencode).
- Niemals die Einstellungen ändern, wenn der Patient bereits angehoben wurde.
- Vor dem Anheben, immer die richtige Befestigung am Spreizbügel überprüfen
- Niemals die zugelassene Höchstlast überschreiten.
- Verwenden Sie immer Gurte, deren Kompatibilität von HMS-VILGO geprüft wurde. (im Katalog referenzierte tragegurte).
- Nicht in direkten Kontakt mit geschädigter Haut bringen.
- Achten Sie stets darauf, dass Größe, Art und Form des verwendeten Gurtes der Körpergröße des Patienten entsprechen.

Reinigungstipps:

Waschmaschinenfest bei 40°C

Keine Aufhellung

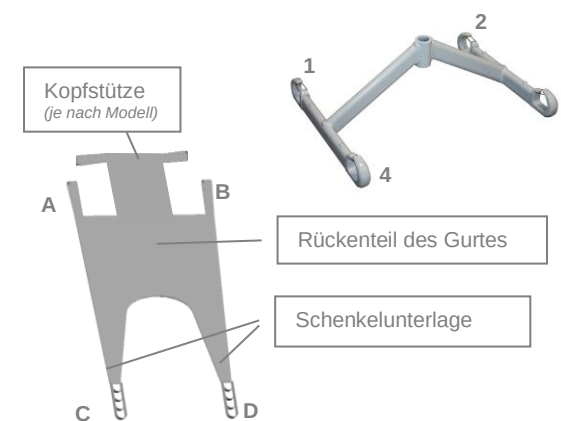
Keine maschinelle Trocknung

Nicht bügeln

Keine Trockenreinigung

Anbringen des Gurtes:

Hinweis: Ihr Tragegurt hat mehrere Einstellungspositionen. Das Bedienungspersonal ist für die richtigen Einstellungen der verschiedenen Teilen verantwortlich, damit der Patient weder verletzt noch aus dem Gleichgewicht gebracht werden kann



1/ Das Rückenteil des Gurtes (breiter Teil) hinter dem Patienten am Rücken so anbringen, dass die Schlaufen A und B beidseitig sichtbar sind.

2/ Jede Schlaufe am Spreizbügel befestigen (A1 und B2 – Schlaufe A in Haken 1 und Schlaufe B in Haken 2).

3/ Das rechte Bein des Patienten leicht anheben und die rechte Schenkelunterlage durchziehen.

4/ Das linke Bein des Patienten leicht anheben und die linke Schenkelunterlage durchziehen.

5/ Die zwei Schenkelunterlagen kreuzen.

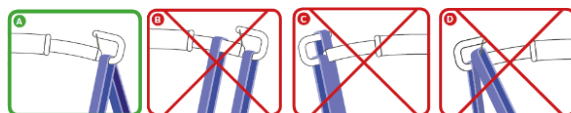
6/ Jede Schlaufe am Spreizbügel befestigen (C3 et D4).

Bemerkung : Wenn Sie einen Gurt mit einer Kopfstütze verwenden, positionieren Sie die Kopfstützengurte an den Haken 1 und 2 (mit den zuvor befestigten Einzelgurten A und B).

→ Die unterschiedlichen Befestigungspunkte ermöglichen die Neigung des Patienten einzustellen.

Achten Sie darauf die Schlaufen A und B am selben Niveau anzubringen (gleiche Farbe).

Ebenso müssen die Schlaufen C und D am selben Niveau angebracht werden.



Achtung: Die Gurte müssen korrekt an den Balkenhaken positioniert sein und die Sicherheitsclips müssen geschlossen sein (A).

Die Gurte dürfen niemals um den Haken oder den Sicherheitsclip herumgeführt werden (B, C, D).

Wichtige Hinweise:

- Dieser Tragegurt wurde zur Benutzung der Patientenlifter der Marke HMS-VILGO entworfen.
- Halten Sie dieselben Einstellungen der rechten und linken Schlaufen ein (Farbencode).
- Niemals die Einstellungen ändern, wenn der Patient bereits angehoben wurde.
- Vor dem Anheben, immer die richtige Befestigung am Spreizbügel überprüfen
- Niemals die zugelassene Höchstlast überschreiten.
- Verwenden Sie immer Gurte, deren Kompatibilität von HMS-VILGO geprüft wurde. (im Katalog referenzierte tragegurte).
- Nicht in direkten Kontakt mit geschädigter Haut bringen.
- Achten Sie stets darauf, dass Größe, Art und Form des verwendeten Gurtes der Körpergröße des Patienten entsprechen.

Reinigungstipps:

Waschmaschinenfest bei 40°C

Keine Aufhellung

Keine maschinelle Trocknung

Nicht bügeln

Keine Trockenreinigung